



XV. Legislaturperiode

XV legislatura

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

Nr. 90/18

Sitzung vom 17.10.2018

Übernahme im Sinne des Artikels 1/bis der Personalordnung des Südtiroler Landtages des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages zum ergänzenden Gesundheitsfonds der Autonomen Provinz Bozen

Anwesend

Präsident Dr. Roberto Bizzo
Vizepräsident Dr. Thomas Widmann
Präsidialsekretär Helmuth Renzler
Präsidialsekretär Roland Tinkhauser

Abwesend

Präsidialsekretärin Maria Magdalena Hochgruber
Kuenzer

Im Beisein des Generalsekretärs
Dr. Florian Zelger

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI PRESIDENZA**

N. 90/18

Seduta del 17/10/2018

Recepimento ai sensi dell'articolo 1/bis del Regolamento organico del personale del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano del contratto collettivo intercompartmentale relativo al fondo sanitario integrativo della Provincia autonoma di Bolzano

presenti

presidente dott. Roberto Bizzo
vicepresidente dott. Thomas Widmann
segretario questore Helmuth Renzler
segretario questore Roland Tinkhauser

assenti

segretaria questora Maria Magdalena Hochgruber
Kuenzer

Alla presenza del segretario generale
dott. Florian Zelger

Nach Einsichtnahme in den Artikel 1/bis der Personalordnung des Südtiroler Landtages, welcher die Anwendung der für die Bediensteten der Landesverwaltung vorgesehenen Kollektivverträge auch für die Bediensteten des Südtiroler Landtages vorsieht;

vorausgeschickt, dass mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1100 vom 10.10.2017 die öffentliche Verhandlungsdelegation ermächtigt worden ist, den dem Beschluss selbst beiliegenden und mit den Gewerkschaftsorganisationen vereinbarten endgültigen Vertragstext „Bereichsübergreifender Kollektivvertrag zum ergänzenden Gesundheitsfonds der Autonomen Provinz Bozen“ zu unterzeichnen, wobei der Text desselben dem Entwurf des genannten bereichsübergreifenden Kollektivvertrages entspricht;

vorausgeschickt auch, dass der erwähnte Kollektivvertrag am 12.10.2017 von der öffentlichen Delegation einerseits und den Gewerkschaftsorganisationen andererseits unterzeichnet worden ist und mit der Veröffentlichung im Amtsblatt der Region vom 7.11.2017 Nr. 45/I-II in Kraft getreten ist;

auf die Erwägung hin, dass der genannte Kollektivvertrag im Sinne des erwähnten Artikels 1/bis der Personalordnung mit Präsidiumsbeschluss für die Bediensteten des Südtiroler Landtages übernommen werden muss;

dies vorausgeschickt und erwogen,

**beschließt
das Präsidium
des Südtiroler Landtages**

mit in gesetzlicher Form abgegebener Stimmeinhelligkeit:

den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag zum ergänzenden Gesundheitsfonds der Autonomen Provinz Bozen für die Bediensteten des Südtiroler Landtages zu übernehmen.

LL

Visto l'articolo 1/bis del Regolamento organico del personale del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano, il quale prevede che trovino applicazione anche per i dipendenti del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano i contratti collettivi previsti per i dipendenti dell'Amministrazione provinciale;

premesse che con deliberazione della Giunta provinciale n. 1100 del 10/10/2017 la parte negoziale pubblica è stata autorizzata a sottoscrivere il definitivo testo contrattuale "Contratto collettivo intercompartimentale relativo al fondo sanitario integrativo della Provincia autonoma di Bolzano", il quale corrisponde all'ipotesi del citato contratto collettivo intercompartimentale;

premesse inoltre che il menzionato contratto collettivo è stato sottoscritto in data 12/10/2017 dalla delegazione pubblica da una parte e dalle organizzazioni sindacali dall'altra ed è entrato in vigore con la pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione n. 45/I-II del 7/11/2017;

considerato che ai sensi del citato articolo 1/bis del Regolamento organico del personale il contratto collettivo di cui sopra deve essere recepito per i dipendenti del Consiglio provinciale con deliberazione dell'ufficio di presidenza;

un tanto premesso e considerato,

**l'ufficio di presidenza
del Consiglio della Provincia
autonoma di Bolzano
delibera**

all'unanimità dei voti legalmente espressi:

di recepire per i dipendenti del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano il contratto collettivo intercompartimentale relativo al fondo sanitario integrativo della Provincia autonoma di Bolzano.

LL

Der Präsident | Il presidente
dott. Roberto Bizzo

Der Generalsekretär | Il segretario generale
Dr. Florian Zelger